

Sylviane Hassan-Courgeau

Née en 1974 en France. Vit et travaille dans divers pays, ses ateliers principaux étant à Nantes en France, à Qatana en Syrie.

Expositions : 2005 : Exposition internationale de l'Amitié, Gifu, Japon. **2008** : Un jardin, un artiste, Mauves/Loire, 44 ; Les amis de l'art, Grand Palais de la Beaujoire, Nantes, 44. **2009** : Printemps de la sculpture, Bressuire, 79 ; Galerie 10, Nantes, 44. **Projets internationaux et monumentaux : 1999 à 2004** : création d'ornementations modernes, Monastère Mar Musa (VI^e siècle), désert syrien. **2006 à 2009** : Résidence d'artiste, Université ITM, Gwalior, Inde.

Contact :

- Tél. : +33 (0)6 67 47 67 78
- E-mail : syldanslavallee@aol.com
- www.sylbilsculpture.com

Sculptrice itinérante, je vis et travaille principalement en Asie depuis 1996. En voyage, m'importe surtout le moment du passage entre les continents, les peuples, les cultures ; Pont-Euxin dynamique de l'humain. C'est en effet le moment de la rencontre avec les personnes ou avec les matières éloquentes du monde qui est créateur. Et la réjouissance qu'apportent ces matières, majestueux bloc de marbre ou simple bout de bois, tient à ce qu'elles arrivent à point dans le processus de création. La pierre restant l'assise de mes recherches plastiques, ses alliances avec le bois, les alliages, le fil de cuivre, sont intarissables. Elles racontent de l'espace ; l'espace à son tour s'adresse au temps, son interlocuteur.

Itinerant sculptor, I mainly live and work in Asia since 1996. In the dynamic of travelling is important to me the moment of passage between continents, peoples, cultures, spiritualities, this dynamic "Bridge Euxin" of humanity. Indeed it is the moment of meeting between persons or eloquent materials which is creative. And materials, majestic bloc of marble or simple piece of wood, are delighting whenever they happen just at the right time in the elaboration process. The stone remaining the base for my aesthetic researches, its connexions with wood, metals, copper-thread are talkative. They tell about space; the space then speaks to the time.



« Cahots » - Bois tressés - (diam. : de 30 à 200) - 2008.



« River inside » - Basalte et bois - (30x45) - 2009.

Page ci-contre : sans titre - Bois flotté, basalte, marbres de Carrara et fer - (h : 150) - 2009.

